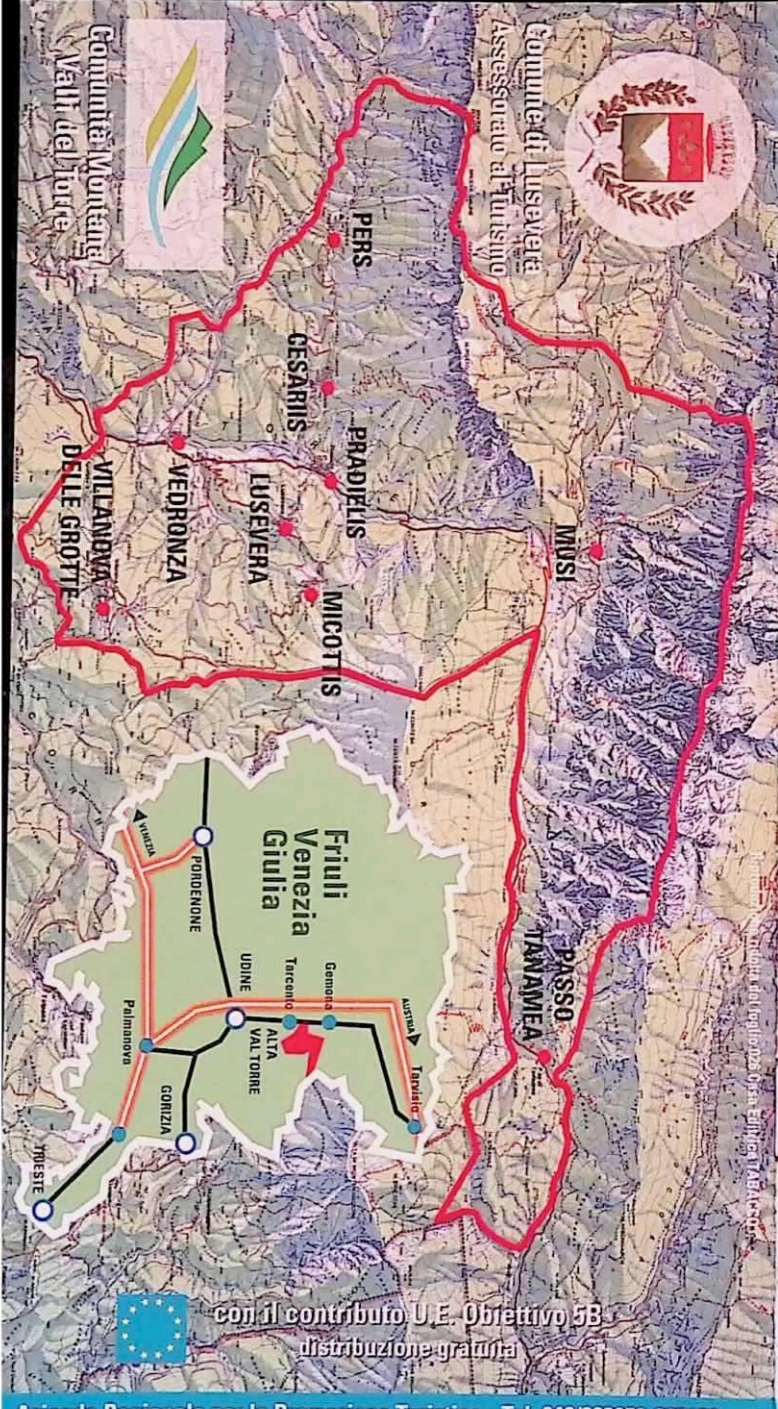


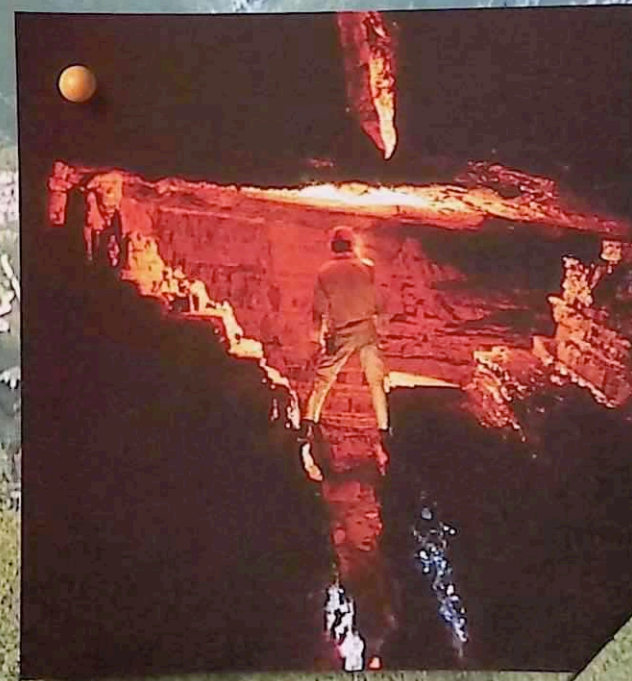
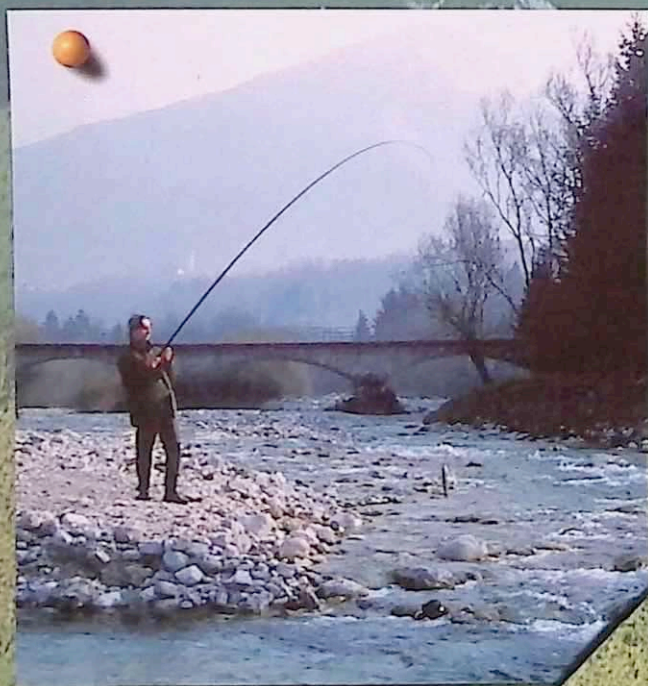
A scenic view of the Alta Val Torre, showing a wide valley floor with a small settlement, surrounded by steep, rugged mountains under a cloudy sky. The text "Alta Val Torre" is written vertically on the right side of the image.



FRIULI VENEZIA GIULIA 

FRIULI VENEZIA GIULIA









A 20 Km. a nord di Udine si trova Tarcento, centro abitato da sempre indicato come "La Perla del Friuli", ed è proprio lì che inizia una delle più belle e suggestive vallate friulane: l'Alta Val Torre. Sotto la catena del Monte Musi, nella località denominata "Le Sorgenti", sgorga tra i ciottoli, l'acqua limpida del Torrente Torre, che offre un ambiente ideale per la pesca sportiva alla trota. Lusevera è il capoluogo di questo attraente scenario naturale, nel quale si possono ancora individuare tracce di vita rurale di un tempo. Un'importante testimonianza delle radici culturali delle genti di questi luoghi è il Museo Etnografico di Lusevera, dove si

possono ammirare oggetti delle arti e dei mestieri del passato.

In questa vallata, gli appassionati di sport ecologici arrivano da ogni parte per esercitare le proprie discipline. Oltre alle splendide passeggiate tra i boschi e le camminate lungo i numerosi sentieri di montagna, si può praticare il volo libero in parapendio, per il quale esistono tre decolli ed altrettanti atterraggi. Per gli appassionati di roccia ed arrampicata sportiva, la Falesia sovrastante la galleria presso le sorgenti del Torre si presta all'attività di chi



vuole iniziare questo sport, mentre per i più esperti, molte vie attendono di essere attrezzate e liberate nei dintorni. In località Pian dei Ciclamini, all'interno del Parco Naturale delle Prealpi Giulie, immersi nel bosco si trovano un percorso-vita con n° 12 esercizi, un parco-giochi per bambini nonché infrastrutture per pic-nic, mentre nel periodo invernale, è possibile praticare lo sci da fondo sulla pista di Passo Tanamea, 870 mt. s.l.m., che si estende lungo la Valle del Torrente Mea con uno sviluppo di circa

8 Km, attraversando incantevoli scorci di un ambiente ancora incontaminato. È possibile noleggiare l'attrezzatura completa presso il moderno Centro-Turistico. L'anello durante l'estate, si trasforma in un piacevole e rilassante percorso da farsi in mountain-bike.

Oltre ad un soggiorno piacevole, per i buongustai non c'è che l'imbarazzo della scelta tra le varie trattorie che offrono oltre ai menù tradizionali, piatti friulani e locali. Tra gli ambienti naturali molto suggestivi, il fenomeno che rende straordinariamente importante questa zona è un complesso Ipogeo di particolari proporzioni, che rende la frazione di Villanova delle Grotte famosa per le esplorazioni speleologiche da molti anni. Diverse sono le cavità di particolare interesse, una di queste è la "Grotta Nuova" di Villanova, per il



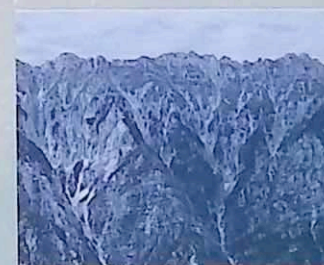
momento l'unica aperta al turista, che è stata scoperta nel 1925 dagli abitanti del paese. Dallo sviluppo di oltre 7 Km, è la più estesa del suo genere in Italia. La visita alla grotta non presenta difficoltà alcuna e si svolge lungo sentieri attrezzati e ben illuminati. L'accompagnamento dei visitatori è possibile in due diverse soluzioni di percorso: il principale nel tratto di grotta completamente illuminato la cui durata è di 40 minuti circa, ed un percorso escursionistico della

Tarcento, a town always mentioned as "The Pearl of Friuli", lies 20 Km to the north of Udine. The Torre Upper Valley, one of the most beautiful and suggestive valleys of Friuli, starts exactly from here. At the foot of the Musi Mountain chain, in the resort called "Le Sorgenti" ("The Sources"), the limpid water of the Torre Torrent gushes out among the stones. Besides the Torre Torrent water offers an ideal environment for Trout Fishing. Lusevera is the chief town of this



fascinating natural scenery where you can still find traces of ancient rural life. An important testimony of local people's cultural roots is Lusevera's Ethnographic Museum. Here you can admire objects concerning arts and crafts of the past. Ecological sport fans come to this Valley from everywhere to exercise themselves. Besides wonderful strolls among the woods and walks along several paths in the mountains, you can exercise Free Flying using "Parapendio" (that is parachute jumping from the mountains). For this sport there are three take-off places and as many landing places. Notice for rock-climbers and Free-climbers: the cliff standing above the tunnel near the Sources of the Torre is fit for the ones who want to start this sport, while for more expert climbers in the surroundings there are many new ways that can

be both equipped and cleared. In the resort Pian dei Ciclamini, inside the Natural Park of Giulie Prealps and deep in the Wood there are: a life-route with 12 exercises, a Recreation-group for children and picnic facilities. During winter it is possible to cross-country ski on the ski ring of Passo Tanamea, 870 m. above sea level. This ski run extends along the Mea Steam Valley for about 8 Km., through enchanting places in an environment that is still unpolluted. It is possible to rent the complete skiing gear at the modern Tourist-Center. During summer the ski ring turns into a pleasant and relaxing route for mountain-bike riders. Besides the pleasant stay, Gourmets will have only an embarrassingly wide choice among the several "Trattorie" which do not offer just traditional menus, but typical dishes of Friuli as well. Among these very striking natural environments there is a phenomenon that makes this area extremely important. It is a complex hypogaeum of particular proportions, which has made famous the hamlet of Villanova delle Grotte for many years thanks to important speleological explorations. There are several cavities of particular interest, Grotta Nuova di Villanova (the New Cave of Villanova) is one of them and only one that the tourist can visit at the moment. It was discovered in 1925 by the inhabitants of the village. With an



expansion of 7 Km. Grotta Nuova is the most extended of its kind in Italy. The visit to the cave does not present any difficulty and is carried out along equipped and well illuminated paths. Visitors can be accompanied through two different routes: the main one, which is carried out through the completely illuminated part of the cave, lasts approximately 40 minutes, and the excursional one that lasts about 4 hours. The latter is possible through reservation only and is carried





durata di 4 ore, esclusivamente su prenotazione, con guide ed attrezzature fornite dal locale "Gruppo Esploratori e Lavoratori Grotte di Villanova". Nei pressi dell'ingresso alla "Grotta Nuova" si trovano un ampio parcheggio libero ed un posto di ristoro. Ci sarebbero altre piacevoli realtà in Alta Val Torre, ma non vogliamo toglierVi il piacere di scoprirle da soli...!!!

COME SI ARRIVA:

Autostrada A23 Venezia-Tarvisio - Uscite: Udine Nord - Gemona
Strada Statale 13 Pontebbana Udine-Tarvisio - per Tarcento
Da Tarcento seguire indicazioni per Alta Val Torre - Lusevera

INFORMAZIONI:

Orari di visita alla "Grotta Nuova" di Villanova
Aprile - Maggio - Settembre - Ottobre
Festivi: ore 9.00 - 12.00 ore 14.00 - 18.00
Dal 15 Giugno al 15 Settembre
Feriali e festivi: ore 9.00 - 12.00 ore 14.00 - 19.00
Per visite fuori orario ed escursioni guidate nella Grotta (4 ore circa)
telefonare al Terminal Grotte 0432-787020
Per visite al museo di Lusevera telefonare allo 0432/787042-787272
Municipio tel. 0432-787032 fax 0432-787014



MANIFESTAZIONI NELL'ALTA VAL TORRE

6 Gennaio - Polovin - festeggiamenti - Accensione del Falò - Lusevera
Lunedì di Pasqua - Pasquetta - Pranzo e festeggiamenti pomeridiani - Lusevera
Ultimo fine settimana di Giugno - Festa per un amico - festeggiamenti e successione di svariate attività e gare sportive - Campo sportivo Pradielis
Ultimo fine settimana di Luglio - Festa degli Ex Emigranti - Festeggiamenti con orchestre (3 gg. intrattenimenti vari) - Lusevera
Prima domenica di Agosto - Festa degli Alpini - Festeggiamenti per tutta la giornata - Musi
15 Agosto + fine settimana - Sagra della Madonna dell'Assunta - Festeggiamenti con orchestre e intrattenimenti vari - Villanova delle Grotte
Prima domenica di Ottobre - Festa delle castagne - Festeggiamenti con castagnata - Micottis
24 Dicembre (pomeriggio) - Natale dei Bambini - Pomeriggio con animazione per i bambini e arrivo di Babbo Natale con i doni - Lusevera
Ultima domenica di Carnevale - Veliki-Pust - Scenette e intrattenimenti vari - Micottis

out with guides and equipment provided by the local "Gruppo Esploratori e Lavoratori Grotte di Villanova" (Explorer and Worker Group of the Caves of Villanova). Near the entrance to the "Grotta Nuova" there are a wide free parking and a refreshment-room. There would be other lovely situations in Alta Val Torre, but we do not want to deny you the pleasure to discover them by yourselves...!



HOW YOU CAN GET THERE:

Highway A23 Venice - Tarvisio - Exits: Udine North - Gemona
State road 13 Pontebbana Udine-Tarvisio direction Tarcento
From Tarcento Follow road signs towards Alta Val Torre - Lusevera



RICETTIVITÀ NELL'ALTA VAL TORRE

Albergo Trattoria "Stefanutti"
Pesca sportiva - loc. Vedronza - tel. 0432/787254
Trattoria Albergo "Alle Sorgenti"
loc. Musi - tel. 0432/787096
Albergo Trattoria "Ai Ciclamini"
Centro Turistico - loc. Passo Tanamea - tel. 0432/787084
Trattoria "Da Caterina"
Affittacamere - loc. Pradielis - tel. 0432/787006
Bar Trattoria "Terminal Grotte"
loc. Villanova delle Grotte - tel. 0432/787020
Osteria con Cucina "La Zucule"
loc. Villanova delle Grotte - tel. 0432/787090
Bar Trattoria "Al Panorama"
loc. Villanova delle Grotte - tel. 0432/787025

Editoriale Ergon

Realizzazione: Pier Toffoletti tel. 0432/602260 - Foto: Mattighello